

JUBILÄUMSVERANSTALTUNGEN / ÉVÉNEMENTS DU TRENTIÈME

VERSCHOBEN AUF / REPOUSSÉS EN 2021

Donnerstage! / Les jeudis! Performance & Apéro

Do / je 21.10.2021, 19:00

Performance von / de Sibel Kocakaya in der Ausstellung /
dans l'exposition EMMA TALBOT

Antworten zur Kunst – humoristischer Abend / soirée humoristique

Fr / ve 29.10.2021, 20:00 (dt)

Lutz & Widmer & Guggisberg

KULTURELLE VERANSTALTUNGEN / ÉVÉNEMENTS CULTURELS

I AM NOT ALONE

LIVE-SOUNDSCAPE ZUR ANTIKEN ROUTE VIA EGNATIA / PAYSAGE SONORE DE L'ANCIENNE ROUTE VIA EGNATIA

Sa / sa 18.9.2021, 14:00-17:00

Performance Musicale: Ensemble Via Egnatia

NIPPLEJESUS

Fr / ve 24.9.2021, 18:30

Sa / sa 25.9.2021, 18:30

Theaterstück von / Pièce de théâtre de Nick Hornby

TRILHAS SONORAS – Musikschule Biel / École de Musique Bienne

KLINGENDE RÄUME – TANZENDE BILDER / ESPACES SONORES – IMAGES EN MOUVEMENT

So / di 26.9.2021, 11:00

Kinderkonzert / Concert pour enfants: Daniel Erismann & Collectif Zéa

So / di 26.9.2021, 17:00

Konzert / Concert apéro – CADENZA: Daniel Erismann & Collectif Zéa

L'ART POUR L'AAR

Fr / ve 5.11.2021, 20:00

Konzert / Concert Alfred Schweizer (Komposition / compositions)

DIE SCHULD, DER SCHAH, DAS SCHPOLK

Sa / sa 6.11.2021, 19:00

Konzert / Concert Niklaus Erismann & Gitarrenensemble / ensemble de guitares

KUNSTVERMITTLUNG / MÉDIATION CULTURELLE

Kinderclub / Club des enfants

Sa / sa 25.9. | 30.10. | 13.11.2021; 14:00-16:00 | CHF 5.–

Zweisprachige Workshops für 5- bis 11-Jährige. Anmeldung empfohlen bis jeweils am Freitagmorgen zuvor. /
Ateliers bilingues pour les enfants de 5 à 11 ans. Inscription recommandée jusqu'au vendredi matin précédent.

T +41 32 322 24 64, info@kulturvermittlung-biel.ch, info@mediation-culturelle-bienne.ch

Zusammenarbeit mit dem NMB Neues Museum Biel / En collaboration avec le NMB Nouveau Musée Bienne



ÖFFNUNGSZEITEN HEURES D'OUVERTURE

Mi / me 12:00–18:00 Do / je 12:00–20:00 Fr / ve 12:00–18:00 Sa & So / sa & di 11:00–18:00

Seevorstadt 71 Faubourg du Lac / CH-2502 Biel/Bienne / T +41 32 322 55 86 / info@pasquart.ch / pasquart.ch

Zur gleichen Zeit im /
En même temps au
Photoforum Pasquart
BÉNÉDICTE BLONDEAU /
CÉLINE BURNAND
12.9.–21.11.2021

PASQUART
KUNSTHAUS
CENTRE D'ART

EMMA TALBOT

GHOST CALLS AND MEDITATIONS



Das Kunsthaus Pasquart wird unterstützt von der Stadt Biel, dem Kanton Bern und dem Gemeindeverband Kulturförderung Biel/Bienne-Seeland-Berner Jura. / Le Centre d'art Pasquart est soutenu par la ville de Bienne, le canton de Berne et le syndicat Biel/Bienne-Seeland-Jura bernois pour la culture.

12.9.-21.11.2021

EMMA TALBOT *GHOST CALLS AND MEDITATIONS*

In Emma Talbots (*1969, GB) multimedialem Werk bildet die Zeichnung den Ausgangspunkt für ihre Auseinandersetzungen mit Fragen unserer Zeit, von der Umwelt über Feminismus und Gender, bis hin zur Art und Weise, wie wir kommunizieren. Ihre leuchtenden, auf Seide gemalten Zeichnungen und die dazugehörigen Animationen erinnern sowohl an Traumtagebücher als auch an automatisches Zeichnen und verknüpfen oft Wort und Bild, um die Lyrik und den Schmerz der Subjektivität auszudrücken. Indem sie ihr eigenes Schreiben sowie Verweise auf andere literarische und poetische Quellen miteinander bezieht, kombiniert Talbot gemalten Text, figurative Darstellung, Markierung und Muster. Für ihre jüngsten, von Hand gefertigten dreidimensionalen Arbeiten verwendet sie einfache Materialien und Techniken wie Pappmaché und genähte weiche Formen. In ihrer Ausstellung, die in einer Zeit stattfindet, in der unsere Welt unsicherer ist als je zuvor, verwebt Talbot die Nachwirkungen des Zusammenbruchs unseres Systems mit Interpretationen wilder und beeindruckender Landschaften. Es sind Geschichten, welche die alte Mythologie wachrufen und ganzheitliche Wege des Handwerks, des Machens und der Zugehörigkeit anklingen lassen – alles dargestellt von einer Gruppe wehklagender Frauen.

In Zusammenarbeit mit Dundee Contemporary Arts, Dundee, Schottland, GB.

Dans l'œuvre transmédiatique d'Emma Talbot (*1969, GB), le dessin est le point de départ de ses explorations des questions de notre temps, de l'environnement aux théories féministes et de genre, en passant par nos moyens de communication. Ses lumineux dessins peints sur soie et les animations qui s'y rapportent rappellent à la fois un journal de rêves et le dessin automatique, combinant souvent le mot et l'image pour exprimer le lyrisme et la douleur de la subjectivité. Incorporant ses propres écrits ainsi que des références à d'autres sources littéraires et poétiques, Talbot associe texte peint, représentation figurative, marquage et motif. Ses pièces tridimensionnelles les plus récentes sont construites à la main utilisant des matériaux et des techniques simples, comme le papier mâché ou des formes souples cousues. Pour cette exposition, mise sur pied alors que notre monde est plus incertain que jamais, Talbot entrelace les séquelles de l'effondrement de nos systèmes avec des interprétations de paysages sauvages et impressionnants. Ce sont des histoires qui évoquent la mythologie ancienne et font allusion à des modes holistiques d'artisanat, de fabrication et d'appartenance – le tout représenté par un groupe de femmes se lamentant.

En coopération avec Dundee Contemporary Arts, Dundee, Écosse, GB.

Herzliche Einladung zur Eröffnung /
Cordiale invitation au vernissage

Sa / sa 11.9.2021, 17:00

17:15 ANSPRACHEN / ALLOCUTIONS

Felicity Lunn, Direktorin / directrice Kunsthaus Centre d'art
Danaé Panchaud, Direktorin / directrice Photoforum

APÉRO

17:00–18:30 KINDERVERNISSAGE / VERNISSAGE DES ENFANTS

Erkunden und kreativ Gestalten für Kinder ab 5 Jahren / Visite et
atelier créatif pour enfants dès 5 ans



VERANSTALTUNGEN / ÉVÉNEMENTS

Künstlergespräch / Entretien avec l'artiste

So / di 12.9.2021, 14:00 (eng) Emma Talbot im Gespräch mit / s'entretient avec Felicity Lunn

Öffentliche Führungen / Visites guidées

Do / je 7.10.2021, 18:00 (dt) Felicity Lunn, Direktorin Kunsthaus Centre d'art Pasquart

Do / je 21.10.2021, 18:00 (fr) Julie Carron, historienne de l'art

Kunstimbiss / Art à midi – Emma Talbot

Fr / ve 12.11.2021, 12:15 (dt/fr) Kurzführung und Mittagssnack von / Visite guidée courte et
collation de Batavia, CHF 15.–